آرسنال

لقب: The Gunners

نحرین قهرمانی در سال ۲۰۰۴/ ۹بار قهرمان جام حذفی، ۲

ار قهرمان جام اتحادیه. قهرمان جام برندگان جام اروپا در

۷۷ – ۱۹۹۶: سوم، ۹۸ – ۱۹۹۷: قهرمان، ۹۹ – ۱۹۹۸:

دوم، ۲۰۰۰- ۱۹۹۹: دوم، ۲۰۰۱- ۲۰۰۰: دوم،

۲۰٬۰۲ ـ ۲۰۰۱: قهرمان، ۳۰٬۰۲ ـ ۲۰۰۲: دوم، ۲۰۰۴ ـ

۲۰۰۳: قهرمان، ۲۰۰۵-۲۰۰۴: دوم، ۲۰۰۶-۲۰۰۵:

آستون ویلا (میزبان)، منچسترسیتی (مهمان)، میدلزبورو

(ميزبان)، منچستريونايتد (مهمان)، شفيلديونايتد (ميزبان)،

ورود: توماس روسیچکی (۱/۸ میلیون پوند، دورتموند)،

جو اوسيرويل (واتفورد)، وينست فن دن برگ (هيرنوين)،

خروج: نیکلاس بندتنر (قرضی، بیرمنگام)، سباستین لارسن

(قرضی، بیرمنگام)، ریان اسمیت (دربی کانتی)، گری

گیلبرت (قرضی، کاردیف)، رابرت پیرس (آزاد، ویارئال)،

مارک هوارد (آزاد، کاردیف)، سول کمپل (آزاد،

پورتسموث)، مایکل جردن (آزاد، چسترفیلد)، فابریس موآمبا

۱ - ينس لمن، ٣ - اشلي كول، ۴ - سسك فابرگاس،

۵- كولوتوره، ۶- فيليپ سندروس، ۷- توماس

روسیچکی، ۸- فردریک لیونبرگ، ۹- خوزه آنتونیوریس،

۱۱- رابي فن پرلي، ۱۲- لورن، ۱۳- الكساندر هلب،

۱۴ - تيري آنري، ۱۶ - متيو فلاميني، ۱۷ - الكساندر

سانگ، ۱۸- یاسکال سیگان، ۱۹- گیلبرتو سیلوا، ۲۲-

گال كليشي، ۲۴- مانوئل آلمونيا، ۲۵- امانوئل آدبايور،

۲۷- امانوئل ابوئه، ۲۹- سباستین لارسن، ۳۰- ژرمی

آلياديهره، ٣١- جاستين هويت، ٣٢- تئـو ولكات، ٣١-

مصدوم ها: گال کلیشی (دو ماه)، آبودیابی (مچ پا، دو ماه)،

لورن (زانو، دو ماه)، فردریک لیونبرگ (مچ پّا، دو هفته)،

کارنامه آرسن ونگر در آرسنال

بازی برد تساوی باخت امتیاز کارایی لیگ برتر ۳۷۲ ۲۲۱ ۵۹ ۱۱۱۶ ۶۷/۶۵ درصد

بلكبرن

ورزشگاه: Ewood Park، ۳۱۳۶۷ نفر

افتخارات: سه بار قهرمان لیگ انگلیس،

لقب: Rovers

شهر : Lancashire

خرین بار در سال ۹۵، شش بار قهرمان FA cup، آخرین

بار در سال ۱۹۲۸ ، قهرمان League cup در سال ۲۰۰۲

۹۷ – ۱۹۹۶: سیزدهم، ۹۸ – ۱۹۹۷: شسم، ۹۹ –

۱۹۹۸: نوزدهم، ۲۰۰۰ - ۱۹۹۹: (دسته اول) یازدهم،

۲۰۰۱ - ۲۰۰۰: (دسته اول) دوم، ۲۰۰۲ - ۲۰۰۱: دهم،

۲۰۰۳ – ۲۰۰۳: ششم: ۲۰۰۴ – ۲۰۰۳: پانزدهم، ۲۰۰۵

ورود: جیسون براون (آزاد، گیلینگام)، فرانسیس جفرز

(آزاد)، جیسون رابرتز (سه میلیون پوند ویگان)، دوایت ویلن

(قرضی، بروژ) بنی مککارتی (۲/۵ میلیون پوند، پورتو)

خروج: وینچنزو آموروزو، کریگ بلامی (۶ میلیون پونـد،

ليورپول)، پل ديكوف (آزاد، منچسترسيتي)، گرى هاركينز

کارنامه مار*ک* هیوز در بلکبرن

- 🗆 -

منچسترسیتی

فتخارات: ۲ بار قهرمانی در لیگ انگلیس، آخرین بار در سال

۴، ۱۹۶۸ ، ۴ بار قهرمانی در FAcup ، آخرین بار در سال

۱۹۶۹ ، ۲ بار قهرمانی در League cup ، آخرین بار در

سال ۱۹۷۶، قهرمانی در جام برندگان جام در سال ۱۹۷۰

۹۷-۹۷ : (دسته اول) چهاردهم ، ۹۸-۹۷ (دسته اول) بیست

و دوم ، ۹۹-۹۸ : (دسته دوم) سوم ، ۲۰۰۰-۹۹ (دسته اول)

دوم، ۲۰۰۱-۲۰۰۱: هجدهم، ۲۰۰۲-۲۰۰۱: (دسته

اول) قىھرمان، ٢٠٠٣-٢٠٠٣: نىھم، ٢٠٠٣-٢٠٠٣:

شانزدهم، ۲۰۰۵-۲۰۰۴: هشتم، ۲۰۰۶-۲۰۰۵:

ورود: برناردو كورادي (٢ ميليون پوند، والنسيا)، اوسمان دابو

(آزاد، لاتزیو)، یل دیکوف (آزاد، بلکبرن)، آندرس

ایساکسون (۲ میلیون پوند، رن)، دتمار هامان (۴۰۰ هزار

خروج: دیوید جیمز (۲/۲ میلیون پوند، پورتسموث)، بردلی

کارنامه استوارت پیرس در منچسترسیتی

بازی برد تساوی باخت امتباز کارایی لیگ برتر ۲۷ /۸ /۲ ۵۹ (۴/۸۴ درصد مجموع ۵۳ / ۲۰ ۹ /۲ –

رایت فیلییس (۹۰۰ هزار پوند، ساوتهمپتون)، مایکل وارد

پوند، بولتون) حاتم طرابلسي (آزاد، آژاکس)

مربی: استوارت پیرس ( از مارس ۲۰۰۵)

ورزشگاه: City of Manchester

لقب: Blues

Stadium

■ كارنامه فصل قبل

■ کارنامه ده فصل گذشته در لیگ

لیگ برتر : پانزدهم

**شهر**: منچستر

- ۲۰۰۴: یانزدهم، ۲۰۰۶ - ۲۰۰۸: ششم

(آزاد، گریمزبی) وراتیسلاو گرسکو

مربی: مارک هیوز (از سپتامبر ۲۰۰۴)

بازی برد تساوی باخت لیگ برتر ۷۱ ۲۸ ۱۹ ۲۴

مجموع ۸۷ ۳۷ ۲۲ ۸۲

مجموع ۷۵۵ ۲۳۵ ۱۰۳ – –

فیلیپ سندروس (کتف، دو ماه)

سربی: آرسن ونگر (از سپتامبر ۹۶)

شانس قهرماني: يک به هفت

■ كارنامه فصل گذشته

بهترین گلزن: کریگ بلامی، ۱۷ گل

انضباط: ۷۶ كارت زرد، ۶ كارت قرمز

League cup: نیمه نهایی

کارنامه ده فصل اخیر

لیگ برتر: ششم

(بیرمنگام، قرضی)، دنیس برگ کمپ (کناره گیری)

شهر: لندن

■ كارنامه فصل گذشته

FA Cup: دور چهارم

League Cup: نيمه نهايي

ليگ قهرمانان: نايب قهرمان

كارنامه ده فصل اخير ليگ برتر

برنامه هفت بازی اول آرسنال در لیگ

چارلتون (مهمان)، واتفورد (ميزبان).

الكساندر سانگ (باستيا)

بهترین گلزن لیگ: آنری، ۳۳ گل

انضباط در لیگ: ۵۵ کارت زرد، ۲ کارت قرمز

ليگ برتر : چهارم

ورزشگاه: Emirates، ۶۰ هزار نفر

افتخارات: قهرمان ليگ انگليس، ١٢ بار

# آغاز فصل جدید لیگ برتر انگلیس

# یک فصل، بیست رقیب

## تاتنهام

لقب: Spurs ورزشگاه: White Hart Lane،

شهر: لندن افتخارات: ۲ بار قهرمانی در لیگ، آخرین بار در سال ۱۹۶۱، ۸ بار قهرمانی در FACUP ، آخرین بار در سال ۱۹۹۱ ، سهبار قهرمانی در League cup، آخرینبار در سال ۹۹، قهرمان جام برندگان جام اروپا ۱۹۶۳ و دوبار قهرمانی در جام یوفا، آخرین بار در سال ۱۹۸۴ .

لیگ برتر: پنجم

انضباط: ۵۲ کارت زرد، ۵ کارت قرمز FACUP: دور سوم League cup : دور دوم

يازدهم، ۲۰۰۰ – ۱۹۹۹: دهم، ۲۰۰۱ – ۲۰۰۰ دوازدهم، ۲۰۰۲-۲۰۰۱: نهم، ۳۰۰۲-۲۰۰۲: دهم، ۲۰۰۴-۲۰۰۳: چهاردهم، ۲۰۰۵-۲۰۰۴: نهم و ۲۰۰۶ - ۲۰۰۵: پنجم.

بولتون (مهمان)، شفيلديونايتد (ميزبان)، اورتون (ميزبان)، منچستريونايتد (مهمان)، فولام (ميزبان)، ليورپول (مهمان) و پورتسموث (ميزبان).

۵- ادگار داویدز ، ۶- تیمو تاینیو ، ۷- پل استالتری ، ۸-جرمن جناس، ۹- دیمیتار برباتوف، ۱۰- رابی کین، ۱۲-رادک چرنی ، ۱۳ - دنی مورفی ، ۱۴ - حسام قالی ، ۱۶ - رتو زیکلر ، ۱۷ - مارتون فولوپ ، ۱۸ - جرمن دفو ، ۱۹ - اندی رید، ۲۰- مایکل داوسن، ۲۱- وین روتلج، ۲۲- تام هادستون، ۲۴ - جمي اوهارا، ۲۵ - آرون لنون، ۲۶ - لدلي كينگ، ۲۷- كالوم داونپورت، ۲۸- لى بارنارد، ۲۹- فيليپ ایفیل، ۳۰- آنتونی گاردنر، ۳۲- بنوآسو اکوتو

کارنامه مارتین یول در تاتنهام						کارنامه مورینیو در چلس <i>ی</i>							
عرفها هردين يون در فالهام						فرفسه موريتيو در چنسي							
			تساوي		بازى		کارایی	امتياز	باخت	تساوي	برد	بازی	
۵۳/۳۳درصد	1.4	19	11	44	۶۵	لیگ برتر	۸۱/۵۸ درصد						
		77	19	٣٣	۷۵	مجموع	-	-	18	19	٧٩	114	مجموع

### بولتون لقب: Trotters ورزشگاه: Reebok Stadium،

۲۸۷۲۳ نفر

افتخارات: ۴ قهرماني در FA cup، آخرين قهرماني در سال ■ كارنامه فصل گذشته

بهترین گلزن: استلیوس جیاناکوپولوس، ۱۲ گل FACUP: دور پنجم

League cup: یک چهارم نهایی کارنامه ده فصل اخیر :

٩٧-٩٧ (دسته اول) قهرمان، ٩٨-٩٧ : هجدهم، ٩٩-٩٨ :

(دسته اول) ششم ۲۰۰۰-۹۹: (دسته اول) ششم ، ۲۰۰۱-۲۰۰۰ (دسته اول) سوم، ۲۰۰۲-۲۰۰۱: شانزدهم، ۲۰۰۲–۲۰۰۳: هفدهم، ۲۰۰۴–۲۰۰۳: هشتم، ۵۰۰۰ ۲۰۰۴: ششم، ۲۰۰۶–۲۰۰۵: هشتم.

ورود: كوئيتين فورچون (آزاد)، عبدالله ميته (مارسي)، ايدان تال (مكابي حيفا)

خروج: راضي جيدي (٢ ميليون پوند، بيرمنگام)، دتمارهامان (آزاد، منچسترسیتی)، برونو انگوتی (آزاد، بیرمنگام)، هیده توشی ناکاتا (کناره گیری)، خلیلو فادیگا، جیجی اوكوچا، اسكارپرز، مت يانسن. مربي: سم آلاردايس (از اكتبر ٩٩)

کارنامه سم آلاردایس در بولتون

### مجموع ۲۲۹ ۱۳۶ ۹۳ -۱۰۰ -- 🗖

## ميدلزبورو

لقب: Boro ورزشگاه: Riverside، ۳۵۱۰۰ نفر شهر: میدلزبورو

افتخارات: قهرمان League cup در سال

كارنامه فصل گذشته ليگ برتر : چهاردهم

بهترین گلزن: آیگبنی یاکوبو، ۱۹ گل ■ کارنامه ده فصل گذشته در لیگ ۹۷ – ۹۶ : نوزدهم ، ۹۸ – ۹۷ : (دسته اول) دوم ، ۹۹ – ۹۸ : نهم، ۲۰۰۰ - ۱۹۹۹: دوازدهم، ۲۰۰۱ - ۲۰۰۰:

یازدهم، ۲۰۰۴ - ۲۰۰۳: یازدهم، ۲۰۰۵ - ۲۰۰۴: هفتم، ۲۰۰۶ – ۲۰۰۵: چهاردهم ورود: خوليو آركا (١/٧٥ ميليون پوند، ساندرلند)، هرولد

چهاردهم، ۲۰۰۲ - ۲۰۰۱: دوازدهم، ۲۰۰۳ - ۲۰۰۲:

گولون (آزاد، ليون) خروج: جیمی فلوید هاسلبنک (آزاد، چارلتون)، دوریوا

■ ليست بازيكنان ميدلزبورو ۱ - مارک شوارتزر، ۲ - استوارت پارنابی، ۳ - خولیو آرکا،

۴ - اوگو اهیوگو، ۵ - کریس ریگوت، ۶ - گایزکا مندیتا، ۷ - جورج بوتنگ، ۹ - مارک ویدوکا، ۱۰ - فابیو روچمباک، ۱۱ - مالکولم کریستی، ۱۲ - امانوئل پوگاتز، ۱۵ - ری پارلر، ۱۹ - استوارت داونینگ، ۲۰ - آیگبنی باكوبو، ٢٢ - برد جونز، ٢٣ - ماسيمو ماكارونه، ٢٥ - جيمز وریسون، ۲۶ – متیو بیتس، ۲۷ – لی کاترمول، ۲۸ – آدام جانسن، ۲۹ - تونی مکماهون، ۳۰ - دنی گراهام،

۳۱ - ديويد وتر ، ۳۴ - جيسون كندي . مربى: گرت ساوت گيت (از ژوئن ۲۰۰۶)

■ كارنامه فصل گذشته

گاه: Stamford Bridge

افتخارات: ٣ باز قهرمان لیگ انگلیس (آخرین بار در سال

۲۰۰۶)، سه بار قهرمانی در FA cup، آخرین بـار در سال

۲۰۰۰ ، قهرمانی در cup League در سال ۲۰۰۵ ، دو بار

قهرمانی در جام برندگان جام اروپا، آخرین بار در سال ۹۸،

۹۷-۹۷: شــشــم، ۹۸-۹۷: چـهارم، ۹۹-۹۸: سـوم،

۰۰۰-۹۹: پنجم، ۲۰۰۱-۲۰۰۰: ششم، ۲۰۰۲

۲۰۰۱: ششم، ۲۰۰۳–۲۰۰۲: چهارم، ۲۰۰۴–۲۰۰۳:

منچسترسیتی (میزبان)، میدلزبورو (مهمان)، بلکبرن

(مهمان)، چارلتون (ميزبان)، ليورپول (ميزبان)، فولام

ورود: آندری شوچنکو (۸/۳۰ میلیون پوند، میلان)،

ليشائيل بالاک (آزاد، بايرن مونيخ)، جان اوبي ميکل (۱۶

ميليون پوند، لين اسلو)، هيلاريو (ناسيونال ماديهرا)،

سالومون كالو (٣ ميليون پونـد ، فاينورد)، بن ساهار (٣٢٠

خروج: ديمين داف (۵ ميليون پوند، نيوكاسل)، دين فورمن

(آزاد، گلاسكورنجرز)، فيليپه مورائيس(آزاد، ميلوال)، خوان

سباستین ورون (آزاد، استودیانتس)، جو کینان، جیمز یانگ

هازبند، دنی هالندز، گلن جانسن (قرضی، پورتسموث)،

يرى ياروسك (سلتيك)، دين اسميت (آزاد، آلدرشات)،

ایدور گودیانسن (۸ میلیون پوند، بارسلونا)، کارلتون کول (۲

میلیون پوند، وستهام)، هرنان کرسپو (قرضی، اینتر)، اسیر

١- يترچک، ٣- ويليام گالاس، ۴- كلود ماكلله، ٥-

مایکل اسین، ۶- ریکاردو کاروالیو، ۷- آندری شوچنکو،

۸- فرانک لمپارد، ۱۰- جو کول، ۱۱- دیدیه دروگبا، ۱۲-

جان اوبی میکل، ۱۳ - میشائیل بالاک، ۱۴ - جرمی، ۱۶ -

آرین روبن، ۱۸ - وین بریج، ۱۹ - لاسانا دیارا، ۲۰ - پائولو

فريرا، ٢١- سالومون كالو، ٢٣- كارلو كوديچيني، ٢٤- شان

رایت فیلیپس، ۲۶- جان تری، ۲۹- رابرت هوت

دل اورنو (۴/۸ میلیون پوند، والنسیا)

■ ليست بازيكنان

مصدومان: پتر چک

شانس قهرماني : يک به دو

مربی: ژوزه مورینیو( از ژوئن ۲۰۰۴)

دوم، ۲۰۰۵-۲۰۰۴: قهرمان، ۲۰۰۶-۲۰۰۸: قهرمان

قهرمان سويرجام ارويا در سال ۹۹

بهترین گلزن: فرانک لمپارد، ۲۰ گل

انضباط: ۶۳ کارت زرد، ۵ کارت قرمز

لیگ قهرمانان: مرحله یک هشتم نهایی

مفت حریف اول چلسی در لیگ برتر

(مهمان)، آستون ویلا (میزبان)

هزار پوند، هاپوئل تل آويو)

■ كارنامه فصل قبل

FA cup: نیمهنهایی

League cup : دور سوم

■ کارنامه ده فصل اخیر در لیگ

لیگ برتر : قهرمان

بهترین گلزن: رابی کین، ۱۶ گل

■ کارنامه ده سال اخیر در لیگ

۷۹ - ۹۶ : دهـم ، ۹۸ - ۹۷ : چـهاردهـم ، ۹۹ - ۹۸ :

■ هفت حریف اول تاتنهام در لیگ برتر

ورود: بنو آسواكوتو (لانس)، ديميتار برباتوف (٩ / ١٠ ميليون پوند، لوركوزن)، ديديه زوكورا (٨ ميليون پوند، سن اتي اين). خروج: گوران بونچوچویچ، مایکل کاریک (۱۸/۶ میلیون پوند، منچستريونايتد)، ميدو (رم)، نورالدين نايبت . لیست بازیکنان

۱ - پل رابینسون، ۳ - لی یونگ پیو، ۴ - دیدیه زوکورا،

مربى: مارتين يول (از نوامبر ۲۰۰۴)

# \_ 🗆 –

چارلتون ورزشگاه: The Valley، ۲۶۸۷۵ نفر

شهر: چارلتون افتخارات: قهرمان FA cup در سال

■ كارنامه فصل گذشته

کارنامه ده فصل اخیر

۹۹-۹۹ : هجدهم ، ۲۰۰۰-۹۹ (دسته اول) قهرمان ۲۰۰۱-۲۰۰۰: نهم، ۲۰۰۲–۲۰۰۱: چهاردهم، ۲۰۰۳–۲۰۰۲: دوازدهم ، ۲۰۰۴-۲۰۰۳ : هفتم ، ۲۰۰۵-۲۰۰۴ : یازدهم ، ۲۰۰۶ - ۲۰۰۵: سيزدهم .

يىليون پوند، نيوكاسل)، جيمي ترائوره (٢ ميليون پوند، سوروندو (آزاد، اینتر)، مارک استانتون (سلتیک)

خروج: فرانسيس جفرز (آزاد، بلكبرن)، كريس يرى (آزاد، وستُ بروموويچ)، مارک ريکتس (آزاد، گريوسند)، رابرت اليوت (قرضي، آكرينگتون)، مارك فيش، جاناتان يوهانسن،

مصدوم ها: دارن امبروز (یک هفته)، کوری گیبز (زانو، سه ماه)، جروم توماس (دو ماه)، جيمز واكر (مچپا، يک هفته). شانس قهرمانی: ۱ به ۱۰۰۰ مربى : ايان داوي (از مه ۲۰۰۶)

شهر: نيوكاسل ا**فتخارات**: چهار بار قهرمانی در لیگ

انگلیس، آخرین بار در سال ۱۹۲۷، شش قهرمانی در

۲۰۰۰-۱۹۹۹: یازدهم، ۲۰۰۱-۲۰۰۰: یازدهم، ۲۰۰۲-۲۰۰۱: چهارم، ۲۰۰۴-۲۰۰۲: سوم، ۲۰۰۴-۲۰۰۳: پنجم، ۵۰۰۷-۲۰۰۴: چهاردهم، ۲۰۰۶

> ورود: ديمين داف (۵ ميليون پوند، چلسي) خروج: لي بوير (وستهام)، آلن شيرر (كناره گيري).

۵ - امره بلوزوغلو ، ۶ - ژان آلُن بومسانگ ، ۸ - آلبرت لوکه ، ۸ - کایرون دایر ، ۱۰ - مایکل اوون ، ۱۱ - دیمین داف، ۱۲ - استیو هارپر ، ۱۴ - چارلز انزوگبیا ، ۱۶ - جیمز میلنر ، ۱۷ - اسکات پارکر ، ۱۸ - کریگ مور ، ۱۹ - تیتوس برمبل ، ۲۱ - لى كلارك، ۲۲ - نيكى بات، ۲۳ - شولا آمثوبى، ۲۶ - پتر رمج ، ۲۷ - استيون تيلور ، ۳۳ - سلستين بابايارو ، ٣٥ - مت پتيسون، ٣٧ - آلن اوبرين

لقب: The Villans ورزشگاه: ۴۲۷۰۰ ، Villa Park نفر شهر: بيرمنگام

افتخارات: ٨ بار قهرماني ليگ انگليس،

آخرین بار در سال ۱۹۸۲ ، قهرمان جام باشگاه های اروپا ۱۹۸۲ ، قهرمان سوپرجام اروپا ۱۹۸۳

> بهترین گلزن: میلان باروش، ۱۲ گل . . در ایگ: ۶۲ کارت زرد، ۲ کارت قرمز

League cup: دور چهارم ■ كارنامه ده فصل اخير در ليك برتر

۱۹۹۸: ششم، ۲۰۰۰ – ۱۹۹۹: ششم، ۲۰۰۱ – ۲۰۰۰، هشتم، ۲۰۰۲ – ۲۰۰۱: هشتم، ۲۰۰۳ – ۲۰۰۲: شانزدهم، ۲۰۰۴ - ۲۰۰۳: ششم، ۲۰۰۵ -

 برنامه هفت بازی اول آستون ویلا در لیگ برتر آرسنال (مهمان)، ردینگ (میزبان)، نیوکاسل

ورود: ياكو بلون (سن كالن)، دمين بلون (سن كالن) خروج: جمي وارد (آزاد، توركي)، اوليسه دلاكروز لیست بازیکنان

ساموئل، ۴ - اولاف ملبرگ، ۵ - مارتین لارسن، ۶ -گرت بری، ۷ - لی هندری، ۸ - کوین مککان، ۹ - خوان پابلو آنجل، ۱۰ - میلان باروش، ۱۲ استیون دیویس، ۱۳ - استوارت تایلور ، ۱۴ - اریک جمباجمبا ، ۱۵ -گابريل آگبونلاهور، ۱۶ - ويلفرد بوما، ۱۷ - پتر ويتينگام، ١٨ - آرون هيوز، ١٩ - ليام ريج ول، ٢٠ -کوین فیلیپس، ۲۱ - گری کاهیل، ۲۲ - لوک مور، ۲۳ -

. مصدوم ها: گری کاهیل (زانو ، یک هفته) ، استیون دیویس (ران، یک هفته)، مارک دلینی (کمر، یک هفته)، لوک مور (مچ پا، یک هفته)، پاتریک برگر (زانو و ساق پا، دو

شانس قهرمانی: ۱ به ۷۵۰ مربى: مارتين اونيل (آگوست ۲۰۰۶)



ورزشگاه: F۰۱۷۰ ، Goodison Park شهر: ليورپول

افتخارات: ٩ بار قهرمان ليگ انگليس، آخرين بار در سال ۱۹۸۷ ، ۵ بار قهرمانی FA cup، آخرین بـار در سال ۹۵،

۹۶-۹۷: یانزدهم، ۹۸-۹۷: هفدهم، ۹۹-۹۸: چهاردهم ۲۰۰۰ - ۹۹: سیبزدهم، ۲۰۰۱ - ۲۰۰۰: شانزدهم، ۲۰۰۲-۲۰۰۱: یانزدهم، ۲۰۰۳-۲۰۰۲: هفتم، ۲۰۰۴-۲۰۰۳: هفدهم، ۲۰۰۵-۲۰۰۴: چهارم، ۲۰۰۶-

(٨/۶ ميليون پوند، كريستال پالاس)، جو لئون لسكات (٥ هریس، پل هاپکینز، نایجل مارتین (کناره گیری)، کریستین

کارنامه دیوید مویس در اورتون بازی برد تساوی باخت امتیاز کارایی لیگ برتر ۱۹۱ ۶۲ ۳۶ ۲۲۲ ۴۸۲۲۶ درصد

وستهام

# مجموع ۱۸۶ ۳۹ ۷۳

# 



لقب: Hammers ورزشگاه: Boleyn Ground، ۳۵۳۰۳نفر شهر: لندن

افتخارات: سه بار قهرمانی در FACUP،

لیگ برتر : نهم بهترین گلزن: مارلون هروود، ۱۶ گل

۲۰۰۶-۵ نهم ورود: لى بوير (آزاد، نيوكاسل)، كارلتون كول (دو ميليون پوند، چلسی)، جورج مککارتی (۶۰۰ هزار پوند، ساندرلند)، تايرون ميرز (دو ميليون يوند، پرستون)، جان

كريستال پالاس)، شاكاهيسلاپ (آزاد، دالاس)، اليوت وارد

کارنامه پاردو در وستهام											
کارایی	امتياز	باخت	تساوي	برد	بازى						
۴۸/۲۵ درصد	۵۵	۱۵	٧	18	٣٨	لیگ برتر					
-	-	۴۷	74	84	144	مجموع					

منچستر يونايتد لقب: Red Devils ورزشگاه: Old Trafford، ۷۶ هزار نفر

افتخارات: ۱۴ بار قهرمان لیگ انگلیس، آخرین بار در سال ۲۰۰۳، ۱۱ بار قهرمان FA CUP، آخرین بار در سال ۲۰۰۴، ۲ بار قهرمان League cup، آخرین بار در سال ۲۰۰۶ ، ۲ بار قهرمان جام قهرمانان اروپا، آخرین بار در سال ۹۹، قهرمان جام برندگان جام اروپا در سال ۹۱، قهرمان سوپرجام اروپا در سال ۹۱

■ كارنامه فصل قبل لیگ برتر : دوم بهترین گلزن: رود فن نیستلروی، ۲۴ گل

انضباط: ۶۰ کارت زرد، ۲ کارت قرمز FA cup : دور پنجم League cup: قهرمان **لیگ قهرمانان**: مرحله گروهی

■ كارنامه ده فصل اخير در ليگ قهرمان، ۲۰۰۰ - ۱۹۹۹: قهرمان، ۲۰۰۱ - ۲۰۰۰: قهرمان، ۲۰۰۲ – ۲۰۰۱: سوم، ۲۰۰۳ – ۲۰۰۲: قهرمان، ۲۰۰۴ - ۲۰۰۳: سوم، ۲۰۰۵ - ۲۰۰۴: سوم، ۲۰۰۶ – ۲۰۰۵ : دوم

■هفت حریف اول منچستر در لیگ برتر فولام (ميزبان)، چارلتون (مهمان)، واتفورد (مهمان)، تاتنهام (میزبان)، آرسنال (میزبان)، ردینگ (مهمان)، نيوكاسل (ميزبان)

ورود: مايكل كاريك (١٨/۶ ميليون پوند، تاتنهام)، توماژ کوژاک (قرضی، وستبرومویچ) خروج: رود فن نیستلروی (۱۰/۳ میلیون پوند، رئال مادرید)، بن فوستر (قرضی، واتفورد)، جرارد پیکه

(قرضي، ساراگوسا)، كوئينتين فورچون، تيم هاوارد (قرضي، اورتون)، ادی جانسن (آزاد، برادفورد)، جاناتان اسپکتور (۵۰۰ هزار پوند، وستهام) ليست بازيكنان ۲ - گری نویل ، ۳ - پاتریس اورا ، ۴ - گابریل هاینتزه ، ۵ -

ريو فرديناند، ۶ - وس براون، ۷ - كريستيانو رونالدو، ۸ -وین رونی، ۹ - لوئی ساها، ۱۱ - رایان گیگز، ۱۳ - یارک جى سونگ، ١٤ - آلن اسميت، ١٥ - نماينا ويديچ، ١٤ -مایکل کاریک، ۱۷ - لیام میلر، ۱۸ - بل اسکولز، ۱۹ -ادوین فن درسار ، ۲۰ -اوله گونارسولسشر ، ۲۲ - جان اولشي، ۲۳ - كايرون ريچاردسون، ۲۴ - دارن فلچر، ۲۶ -- فيل باردسلي، ٢٧ - مايكل سيلوستره، ٢٩ - توماژ کوژاک، ۴۲ - جوزپه روسی

مصدوم ها: مایکل کاریک (زانو، سه هفته)، ریو فردیناند (مچ پا، یک هفته)، گری نویل (ران، یک هفته)، نماینا ویدیچ (زانو ، یک هفته)

شانس قهرمانی : ۱ به ۶ مربي: سر آلكس فرگوسن (از نوامبر ۱۹۸۶)

کارنامه آلکس فرگوسن در منچستریونایتد بازی برد تساوی باخت امتیاز کارایی ۱۱۲۶ ۳۳۹ ۵۴۴ ۷۹ ۱۱۴۳ ۲۰/۰۴ درصد مجموع ۱۰۹۳ ۶۲۴ - - -

## پورتسموث

لقب: Pompey ورزشگاه: Fratton Park، ۲۰۱۰۱ نفر **شهر**: پورتسموث

افتخارات: ۲ بار قهرمانی در لیگ انگلیس، آخرین بار در سال ۱۹۵۰، قهرمان FA cup در سال ۱۹۳۹ ورود: ديويد جيمز (٢/١ ميليون پوند، منچسترسيتي)، سول كمپل (آزاد، آرسنال)، ديويد تامپسون (آزاد، ويگان)، گلن جانسن (قرضي، چلسي)

خروج: برایان پریسک (بروژ)، گرگوری وینیال (لانس)، جان ويافارا (سوسيه داد) ، آليو سيسه ، ساندر وسترولد مربی: هری ردنپ ( از دسامبر۲۰۰۵)

ردینگ لقب: Rovals ورزشگاه: Madejski Stadium، ۲۴۲۰۰ نفر شهر: ردينگ

افتخارات: ندارد. این تیم اولین فصل حضورش در لیگ برتر

■ كارنامه فصل قبل ليگ دسته اول: قهرمان **بهترین گلزن**: دیو کتیسون، ۲۲ گل ورود: سئول كي هيون (٥/١ميليون پوند، ولورهمپتون)، سام سودجه (۳۵۰ هزار پوند، برندفورد) خروج: جمي يانگ (آزاد، وايكامب)



شهر: شفيلد

مربي: استيو كاپل (از اكتبر ٢٠٠٣)

افتخارات: قهرمان لیگ انگلیس در سال ۱۹۸۹ ، ۴ بار قهرمان FACUP، آخرین بار در سال ۱۹۲۵ . ورود: يان نبت (ليدز)، ميكل ليگرت وود (٢٠٠ هزار پوند، كريستال پالاس)، كريس لوكتى (٣٠٠ هزار پوند، پرستون)، دیوید سومیل (آزاد- منچسترسیتی) و لی تای

(آزاد– اورتون). خروج: جف هورسفيلد (قرضي- ليدز)، لوك بكت (آزاد،

مربى: نيل وارناك ( از دسامبر ٩٩)

واتفورد ورزشگاه: ۱۹۵۷۱ ، Vicarage road

بهترین گلزن: مارلون کینگ، ۲۲ گار

ورود: دنی شیتو (۱/۶ میلیون پوند، کوئینز پارک رنجرز)، ديمين فرانسيس (١/٥ ميليون يوند، ويگان)، كلود سينلا (آزاد، تاتنهام)، كريس پاول (آزاد، چارلتون)، بن فوستر (قرضي، منچستريونايتد)



لقب: Reds ورزشگاه: Anfield ، ۴۵۳۶۲ نفر

آخرین بار در سال ۹۰ , ۷ بار قهرمانی در FA CUP، آخرین بار در سال ۲۰۰۶ ، ۷ بار قهرمانی در League Cup، آخرین بار در سال ۲۰۰۳, ۵ بار قهرمانی در جام قهرمانی اروپا، آخرین بار در سال ۲۰۰۵، سه قهرمانی در جام یوفا، آخرین قهرمانی در سال ۲۰۰۱، دو قهرمانی

سوپرجام اروپا، آخرینبار در سال ۲۰۰۵

بهترین گلزن: استیون جرارد، ۲۳ گل

لیگ قهرمانان: مرحله یک هشتم نهایی

۹۶-۹۷: چهارم، ۹۸-۹۷: سوم، ۹۹-۹۸: هفتم، ۲۰۰۰ - ۹۹: چهارم، ۲۰۰۱ - ۲۰۰۰: سوم، ۲۰۰۲ ۲۰۰۱: دوم، ۲۰۰۳-۲۰۰۲: پنجم، ۲۰۰۴-۲۰۰۳: چهارم، ۲۰۰۵ – ۲۰۰۴: پنجم، ۲۰۰۶ – ۲۰۰۵: سوم

 هفت حریف اول لیورپول در لیگ برتر شفیلد یونایتد (مهمان)، وستهام (میزبان)، اورتون (مهمان)، چلسى (مهمان)، نيوكاسل (ميزبان)، تاتنهام (ميزبان)،

ورود: فابيو اورليو (آزاد، والنسيا)، كريگ بلامي (۶ ميليون پوند، بلكبرن)، مارك گونزالس (٣/٥ ميلون پوند، آلباسه)، گابريل پالهتا (بانفيلد)، جرمن پنانت (٨ ميليون پوند،

خروج: اسكات كارلسون (قرضى، چارلتون)، جيمي ترائوره (۲ میلیون پوند، چارلتون)، جبرئیل سیسه (قرضی، مارسی)، کریس کرکلند (قرضی، ویگان)، برونو چیرو (رن)، فرناندو مورينتس (٣ ميليون پوند، والنسيا)

۱ - یرزی دودک، ۲ - یان کرومکمپ، ۳ - استیو فنین، ۴ -سامی هوپیا، ۵- دانیل آگر، ۶- یان آرنه ریسه، ۷- هری کیول، ۸- استیون جرارد، ۹- رابی فاولر، ۱۰- لوئیس گارسیا، ۱۱ - مارکس گونزالس، ۱۲ - فابیو اورلیو، ۱۴ - ژان آلونسو، ۱۵- پتر کراچ، ۱۶- جرمن پننت، ۱۷- کریگ فلورن سيناما پانگوله، ٢٥- په په رينا، ٢۶- پل اندرسن،

مصدوم ها: دانيل آگر (مچ يا، يک هفته)، فابيو اورليو (ران، یک هفته)، رابی فاولر (زانو، یک هفته)، هری کیول (عفونت

مربى: رافائل بنيتس (از ژوئن ۲۰۰۴) کارنامه رافائل بنیتس در لیورپول

مجموع ۱۲۴ ۲۰ ۲۰ ۳۰

فولام

لقب: cottagers ورزشگاه: Craven Cottage، ۲۲ هزار

> کارنامه فصل گذشته لیگ برتر : دوازدهم بهترین گلزن: کالینز جان، ۱۲ گل

■ كارنامه ده فصل اخير در ليگ ۷۷ - ۹۶ : (دسته سوم) دوم ، ۹۸ - ۹۷ : (دسته دوم) ششم ، ۹۹ – ۹۸: (دسته دوم) قهرمان، ۲۰۰۰ – ۹۹: (دسته اول) نهم، ۲۰۰۱ - ۲۰۰۰: (دسته اول) قهرمان، ۲۰۰۲ -۲۰۰۱: سیزدهم، ۲۰۰۳ - ۲۰۰۲: چهاردهم، ۲۰۰۴ -

میلیون یوند، لیتون)، فرانک کوئدرو (میدلزبورو) خروج: دین لیکاک (۳۷۵ هزار پوند، دربی کانتی)، زش

کارنامه کریس کولهمن در فولام

ویگان لقب: Latics ورزشگاه: JJB Studium، ۲۵ هزار نفر

۵٧

افتخارات: ندارد

انضباط: ۵۴ كارت زرد، ۴ كارت قرمز FA CUP: دور چهارم League Cup: نایب قهرمان

یازدهم، ۹۹-۹۸: (دسته دوم) ششم، ۲۰۰۰-۱۹۹۹: (دسته دوم) چهارم، ۲۰۰۱ - ۲۰۰۰ : (دسته دوم) ششم، ۲۰۰۲ - ۱٬۰۰۱ : (دسته دوم) دهم ، ۲۰۰۳ - ۲۰۰۲ : (دسته دوم) قهرمان، ۲۰۰۴- ۲۰۰۳: (دسته اول) هفتم، ۲۰۰۵-۲۰۰۴: (دسته اول) دوم و ۲۰۰۶-۲۰۰۵: دهم.

فيتزهال (٣ ميليون پونـد، كـريستالپالاس)، اميل هسكـو (۵/۵ میلیون پوند، بیرمنگام) و کریس کرکلند (قرضی، لیورپول) خروج: جيمي بولارد (٢/٥ ميليون پوند، فولام)، ديمين فرانسيس (١/٥ ميليون پوند، واتفورد)، استفن هنچوز، جیسون رابرتز (۳ میلیون پوند، بلکبرن) و دیوید تامپسون. مربي: پل جول ( از ژوئن ۲۰۰۱)

بازی برد تساوی باخت امتیاز کارایی لیگ برتر ۸۳ ۱۵ ۶ ۱۷ ۵۱ ۴۴/۷۴ درصد مجموع ۵۱ ۲۵ ۱۸ ۶۵ – –





■ كارنامه فصل قبل

انضباط: ۵۰ کارت زرد، ۵ کارت قرمز

بولتون (مهمان)

شانس قهرماني: ١به ۶

انضباط: ۶۵ کارت زرد، ۲ کارت قرمز

ورود: جيمي بولارد (٢/٥ ميليون پوند، ويگان)، بيورن رانستروم (هفتصد هزار پوند، همربی)، گابریل زاکوانی (۱ رحمان (آزاد، كوئينز پارك رنجرز)، ريكاردو باتيستا (قرضي، وایکامب)، دارن پراتلی (۱۰۰ هزار پوند، سوانسی)، آلن

مربى: كريس كوله من بازی برد تساوی باخت امتیاز کارایی لیگ برتر ۱۱۹ ۴۳ ۲۵ ۱۸۴ ۱۸۴ درصد

# مجموع ۱۳۸ ۲۹ ۲۹

■ كارنامه فصل گذشته لیگ برتر : دهم بهترین گلزن: جیسون رابرتز، ۱۴ گل

۹۷ – ۹۶: (دسته سوم) قهرمان، ۹۸ – ۹۷: (دسته دوم)

ورود: امرسون بويس (١/٥ ميليون پوند، كريستال پالاس)،

آخرین بار در سال ۱۹۸۱ , ۷ بار قهرمانی در FA cup، آخرین بار در سال ۱۹۵۷ ، ۵ قهرمانی در League cup،

■ كارنامه فصل گذشته

۹۷ - ۱۹۹۶: پنجم، ۹۸ - ۱۹۹۷: هفتم، ۹۹ -۲۰۰۴: دهم، ۲۰۰۶ - ۲۰۰۵: شانزدهم

(میزبان)، چلسی (مهمان)

۱ - توماس سورنسن، ۲ - مارک دلینی، ۳ - لوید



قهرمان جام برندگان جام ارویا در سال ۱۹۸۵ ■ كارنامه فصل گذشته

سرجنت، لى تاى (آزاد، شفيلد يونايتد)، لارنس ويلسون (چسترسیتی)، شان رایت، استفن واین مربى: ديويد مويس (از مارس ٢٠٠٢)

انضباط: ۵۰ کارت زرد، دو کارت قرمز

پانتسیل (هاپوئل تل آویو) جاناتان اسپکتور (۵۰۰ هزار پوند، نچستریونایتد)

آستون ويلا

لیگ برتر : شانزدهم

FA cup: دور پنجم

(ميزبان)، وستهام (مهمان)، واتفورد (مهمان)، چارلتون



**لیگ برتر** : یازدهم بهترین گلزن: جیمز بیتی، ۱۱ گل ■ کارنامه ده فصل اخیر در لیگ

ورود: تیم هاوارد (قرضی، منچستر یونایتد)، اندرو جانسون ميليون پوند، ولورهمپتون)، اسكات اسپنسر (اولدهام) خروج: دانکن فرگوسن (کناره گیری)، متئو فراری (رم)، جیمز

آخرین بار در سال ۱۹۸۰ ■ كارنامه فصل گذشته

■ کارنامه ده فصل گذشته در لیگ ۹۷-۹۷ : چهاردهم، ۹۸-۹۷ : هشتم، ۹۹-۹۸ : پنجم، ۲۰۰۰-۱۹۹۹: نهم، ۲۰۰۱-۲۰۰۰: یانزدهم، ۲۰۰۲-۲۰۰۱: هفتم، ۲۰۰۳-۲۰۰۳: هجدهم، ۴۰۰۲-۲۰۰۳: (دسته اول) چهارم، ۲۰۰۵-۲۰۰۴: (دسته اول) ششم،

خروج: كريس كوهن (يوويل)، كارل فلچر (۴۰۰ هزار يوند، (یک میلیون پوند، کاونتری) مربي : آلن پاردو

شانس قهرمانی : یک به ۵۰

لیگ برتر : سیزدهم بهترین گلزن: دارن بنت، ۲۲ گل ۹۷ - ۹۶ : (دسته اول) پانزدهم ۹۸ - ۹۷ : (دسته اول) چهارم،

بولانوس (قرضي، دپورتيوو ساپريسا)، عبدالله فايه (٢ ليوريول)، جيمي فلويد هسلبنک (آزاد، ميدلزبورو)، گونزالو



FA cup، آخرین بار در سال ۱۹۵۵ ■ کارنامه ده فصل اخیر در لیگ ۹۷ – ۹۶: دوم، ۸۸ – ۹۷: سیزدهم، ۹۹ – ۹۸: سیزدهم،

١ - شي گيون، ٢ - استيفن كار، ٢ - نولبرتو سولانا،

لیست بازیکنان نیوکاسل

کارنامه گلن رودر در نیوکاسل

مربی: گلن رودر (از فوریه ۲۰۰۶)

ورود: اسكات كارسون (قرضي، ليورپول)، كريستين

نيوكاسل لقب: Magpies ورزشگاه: St james Park، ۵۲۳۱۶ نفر

بازی برد تساوی باخت امتیاز کارایی لیگ برتر ۱۵ ۱۰ ۲ ۳ ۳ ۲۱ ۲۱/۱۱ درصد مجموع ۲۰ ۱۳ ۳ ۴ – –

افتخارات: ۱۸ بار قهرمان لیگ انگلیس،

FA Cup: قهرمان League Cup: دور سوم

■ کارنامه ده فصل گذشته در لیگ

■ليست بازيكنان

بلامی، ۲۲- مومو سیسوکو، ۲۳- جیمی کاراگر، ۲۴-۲۸- استفن وارناک، ۲۹- گابریل پالهتا، ۳۲- بودوین زندن، ۳۳- نیل ملور، ۳۴- دارن پاتر

شهر: لندن افتخارات: ندارد

۲۰۰۳: نهم، ۲۰۰۵ – ۲۰۰۴: سیزدهم، ۲۰۰۰۶

گوما، نیل مک درموت

شهر: ویگان

■ کارنامه ده فصل گذشته در لیگ

کارنامه جول در ویگان

# شهر: واتفورد افتخارات: ندارد ■ كارنامه فصل گذشته دسته اول: سوم

مربى: آدرين بوترويد (از مارس ٢٠٠٥)